

BISCO

OPAQUER Dual-Cured

Resin-Based Metal Opaquer



en Opaquer*

Resin-Based Metal Opaquer

GENERAL INFORMATION

BISCO's OPAQUER is a specially formulated, resin-based opaquer agent used to mask dark shades of the metallic (non-precious, semi-precious and precious) framework of dental prostheses. While masking of the metal framework is necessary for pleasing aesthetics, it is not an easy task to successfully block the dark metal hue yet not overly influence the subsequent shade of restorative materials (composite or porcelain). This requires a delicate balance of opacities, hues and chromas of coloring agents. OPAQUER successfully accomplishes this balance.

OPAQUER is a two component, dual-curable opaquer agent. An accurate shade of OPAQUER is accomplished by mixing an equal portion of the Catalyst and Base. To enhance placement and prevent slumping, the mixed opaquer can also be light-cured initially without affecting its complete chemical setting.

INDICATIONS FOR USE

- Metal opaquer

Warning:

- Avoid splashing into the eyes. If OPAQUER comes into contact with the eyes, flush with copious amounts of water and seek medical attention.

Cautions:

- Cross-contamination: Product may contain items that are designed for one time use. Dispose of used or contaminated unit-dose components and accessories. Do not clean, disinfect or reuse.

Precautions:

- OPAQUER is a dual-cured material. Use products immediately once dispensed or protect from ambient light.
- Contamination by saliva, blood, or water should be avoided during repair.
- Avoid contact with the skin; unpolymerized (meth)acrylate resins may cause skin sensitization in susceptible persons. In case of contact, wash skin with soap and water.
- See individual component labels for specific expiration dates
- Safety data sheet available on request.
- Safety data sheet available at www.bisco.com.

TECHNICAL INFORMATION

At room temperature (20°C/68°F - 25°C/77°F):

Working time: Minimum 30 sec.

Setting time: Maximum 2 min, 45 sec.

Working time and Setting time may vary based on storage conditions, temperature, humidity, etc.

INSTRUCTIONS FOR USE

Repair of Porcelain-Fused-to-Metal Restorations:

- Isolate the area to be repaired.
- Remove the glaze & bevel (45°) the porcelain around the area to be repaired.
- Place BISCO's BARRIER GEL® on gingival tissue that may be exposed or on porcelain to protect areas where etching is not desired.
- Remove cap from PORCELAIN ETCHANT™, securely attach dispensing tip and verify etchant flow prior to applying intraorally. Apply PORCELAIN ETCHANT (9.5% HF) to the dry porcelain surface for 90 seconds. Continue to observe the etch site throughout the entire procedure. Suction the PORCELAIN ETCHANT, then rinse with a copious amount of water and air dry. The etched surface should appear dull and frosty if porcelaine has a white/chalky appearance, agitate a moist microbrush on the porcelain to remove sand and debris created by etching, rinse and dry.
- NOTE: Porcelaine may be sandblasted or abraded with a coarse diamond bur as an alternative to Hydrofluoric Acid Etching.
- Apply 1 coat of PORCELAIN PRIMER® to the etched porcelain surface and allow to dwell for 30 seconds. Dry with air syringe.
- Apply 1 coat of Z-PRIME™. Plus to the exposed metal/zirconia/alumina & dry with an air syringe for 3-5 seconds.
- Shake OPAQUER Base and Catalyst bottles well before dispensing. Dispense one drop each of Catalyst and Base onto a mixing pad, and mix with a brush tip. Apply a thin coat of OPAQUER only to the metal surface and allow to self cure, or light cure for 5 seconds. An oxygen inhibited layer will present on the surface once the curing process has completed. This is normal for this material.
- Apply a thin layer of PORCELAIN BONDING RESIN® to the repair site. Spread composite evenly over the surface and light cure.
- Complete the repair using composite and finish/polish.

DISPOSAL: Refer to community provisions relating to waste. In their absence, refer to national or regional provisions relating to waste.

STORAGE: Store at room temperature (20°C/68°F - 25°C/77°F). Refer to individual component labels for specific expiration dates.

WARRANTY: BISCO, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. BISCO, Inc. does not accept liability for any damage or loss, either direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

* OPAQUER, BARRIER GEL, PORCELAIN ETCHANT, PORCELAIN PRIMER and PORCELAIN BONDING RESIN are manufactured by BISCO, Inc. Z-PRIME is a trademark of BISCO, Inc.

ÉLIMINATION : Se référer aux dispositions communautaires relatives à l'élimination des déchets. En l'absence de telles dispositions, se référer aux dispositions nationales ou régionales relatives à l'élimination des déchets.

CONSERVATION : Conserver à température ambiante (20°C/68°F - 25°C/77°F). Voir les étiquettes individuelles pour les dates de péremption spécifiques.

GARANTIE: BISCO, Inc. s'engage à remplacer tout produit avéré défectueux. BISCO, Inc. ne peut être tenu responsable des dommages ou pertes, directs ou indirects, consécutifs à une utilisation non-conforme ou à une mise en œuvre incorrecte des produits. Avant toute utilisation, l'utilisateur est tenu de vérifier que le produit est compatible avec l'utilisation qu'il veut en faire. L'utilisateur assume tous les risques et les conséquences qui peuvent en découler.

* OPAQUER, BARRIER GEL, PORCELAIN ETCHANT, PORCELAIN PRIMER y PORCELAIN BONDING RESIN están fabricados por BISCO, Inc. Z-PRIME es una marca comercial de BISCO, Inc.

fr

Opaqueur*

Opaquer à base de résine pour surfaces métalliques

INFORMATIONS GÉNÉRALES

OPAQUER de BISCO est un agent opaquer à base de résine, spécifiquement conçu pour la masquage des surfaces métalliques (métaux non-précieux, semi-précieux et précieux) des infrastructures protéthiques. Lorsque le masquage d'une infrastructure métallique est requis pour l'obtention d'un résultat esthétique, il n'est pas toujours simple de le réaliser sans influencer de façon conséquente la teinte finale des matériaux de restauration (composite ou porcelaine). Ceci nécessite un équilibre délicat entre l'opacité, l'hue et la chromatique des agents colorants. OPAQUER réalise donc avec succès cette exigence.

OPAQUER est un agent opaquer bicomposé et bipolymérisant. La teinte finale appropriée d'OPAQUER est obtenue par le mélange d'une quantité équivalente de sa base et de son catalyseur. Afin de faciliter sa mise en place et éviter qu'il ne coule des surfaces, ce mélange peut également être photopolymérisé sans affecter sa prise par réaction chimique.

INDICATIONS

- Masquage des surfaces métalliques.

Avertissement :

éviter les projections dans les yeux. En cas de contact oculaire avec OPAQUER, rincer abondamment à l'eau et consulter un médecin.

Mises en garde :

Contamination croisée : Produit susceptible de contenir des accessoires exclusivement destinés à un usage unique. Jeter les unitées et accessoires utilisés ou contaminés. Ne pas nettoyer, désinfecter ou réutiliser.

Précautions :

- OPAQUER est un matériau bipolymérisant. Utiliser immédiatement le produit une fois distribué ou le protéger de la lumière ambiante. Éviter toute contamination par la salive, le sang ou l'eau au cours de la procédure de réparation.
- Évitez tout contact avec la peau ; les résines (métacrylates non polymérisés) sont susceptibles de provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibilisées. En cas de contact, laver la peau à l'eau et au savon.
- Voir les étiquettes individuelles pour les dates de péremption spécifiques.
- Fiche de données de sécurité disponible sur demande.
- Fiche de données de sécurité disponible sur www.bisco.com.

INSTRUCTIONS FOR USE

À température ambiante (20°C/68°F - 25°C/77°F) :

Temps de travail : 30 s minimum.

Temps de polymérisation : 2 min 45 s maximum.

Les temps de travail et de polymérisation peuvent varier selon les conditions de stockage, de température, d'humidité, etc.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Réparation de restaurations céramo-métalliques :

- Isoler l'area que se va a reparar.
- Retirer la glaze & bevel (45°) the porcelain around the area to be repaired.
- Place BISCO's BARRIER GEL® on gingival tissue that may be exposed or on porcelain to protect areas where etching is not desired.
- Remove cap from PORCELAIN ETCHANT™, securely attach dispensing tip and verify etchant flow prior to applying intraorally. Apply PORCELAIN ETCHANT (9.5% HF) to the dry porcelain surface for 90 seconds. Continue to observe the etch site throughout the entire procedure. Suction the PORCELAIN ETCHANT, then rinse with a copious amount of water and air dry. The etched surface should appear dull and frosty if porcelaine has a white/chalky appearance, agitate a moist microbrush on the porcelain to remove sand and debris created by etching, rinse and dry.
- NOTE: Porcelaine may be sandblasted or abraded with a coarse diamond bur as an alternative to Hydrofluoric Acid Etching.
- Apply 1 coat of PORCELAIN PRIMER® to the etched porcelain surface and allow to dwell for 30 seconds. Dry with air syringe.
- Apply 1 coat of Z-PRIME™. Plus to the exposed metal/zirconia/alumina & dry with an air syringe for 3-5 seconds.
- Shake OPAQUER Base and Catalyst bottles well before dispensing. Dispense one drop each of Catalyst and Base onto a mixing pad, and mix with a brush tip. Apply a thin coat of OPAQUER only to the metal surface and allow to self cure, or light cure for 5 seconds. An oxygen inhibited layer will present on the surface once the curing process has completed. This is normal for this material.
- Apply a thin layer of PORCELAIN BONDING RESIN® to the repair site. Spread composite evenly over the surface and light cure.
- Complete the repair using composite and finish/polish.

DISPOSAL: Refer to community provisions relating to waste. In their absence, refer to national or regional provisions relating to waste.

STORAGE: Store at room temperature (20°C/68°F - 25°C/77°F). Refer to individual component labels for specific expiration dates.

WARRANTY: BISCO, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. BISCO, Inc. does not accept liability for any damage or loss, either direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

* OPAQUER, BARRIER GEL, PORCELAIN ETCHANT, PORCELAIN PRIMER and PORCELAIN BONDING RESIN are manufactured by BISCO, Inc. Z-PRIME is a trademark of BISCO, Inc.

es

Opaqueur*

Opacador para metal a base de resina

INFORMACIÓN GENERAL

OPAQUER di BISCO è un agente opacante a base di resina, specificamente formulato per la masquer delle strutture metalliche (metalli non-preziosi, semi-preziosi e preziosi) delle protesi dentarie. Quando la masquer d'una struttura metallica è necessaria per ottenere un risultato estetico, non è sempre facile realizzare senza influenzare in modo significativo la qualità finale dei materiali da restaurazione (composito o porcellana). Questo richiede un equilibrio delicato tra l'opacità, la tonalità e la cromia dei coloranti. OPAQUER realizza quindi con successo questa esigenza.

OPAQUER è un agente opacante bicomponente e bipolimerizzante. La teinte finale appropriata di OPAQUER viene ottenuta mescolando una quantità equivalente della sua base e del suo catalizzatore. Per facilitare la messa in uso e impedire che il liquido scorra dalle superfici, questo mixaggio può anche essere polimerizzato光icamente senza influenzare la solidificazione.

INDICACIONES

- Opacador de metal

Avisamiento :

Evitar las proyecciones en los ojos. En caso de contacto ocular con OPAQUER, rincón abundantemente con agua y buscar atención médica.

Mises en garde :

Contaminación cruzada : Producto que puede contener elementos exclusivamente destinados a un uso único. Desechar las unidades y accesorios utilizados o contaminados. No lavar, desinfectar o reutilizar.

Precauciones :

- OPAQUER es un material a doble polimerización. Utilizar inmediatamente el producto una vez distribuido o protegerlo de la luz ambiente.
- Durante la reparación debe evitarse la contaminación por saliva, sangre o agua.
- Evite el contacto con la piel ; las resinas (métacrilatos no polimerizados) pueden provocar sensibilidad cutánea en personas susceptibles. En caso de contacto, lavar la piel a fondo con agua y jabón.
- Consulte las etiquetas de cada componente para comprobar las fechas de caducidad.
- Ficha de datos de seguridad disponible en su solicitud.
- Ficha de datos de seguridad disponible en www.bisco.com.

INFORMACIONES TECNICAS

A temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F) :

Tiempo de trabajo : 30 s como mínimo

Tiempo de fraguado : 2 min y 45 s como máximo

El tiempo de trabajo y el tiempo de fraguado pueden variar en función de las condiciones de almacenamiento, la temperatura, la humedad, etc.

INSTRUCCIONES DE USO

Reparación de restauraciones de porcelana fundida a metal:

- Isolar el área que se va a reparar.
- Retirar el esmalte y bisele (45°) la porcelana alrededor del área que se va a reparar.
- Placer el gel de isolación BARRIER GEL® de BISCO sobre los tejidos gingivales que puedan ser expuestos y las superficies cerámicas no concernidas, así de prevenir la exposición de la piel con el gel de mordiente.
- Evitar el contacto con la piel ; las resinas (métacrilatos no polimerizados) son susceptibles de provocar reacciones alérgicas en las personas sensibilizadas. En caso de contacto, lavar la piel a fondo con agua y jabón.
- Consulte las etiquetas de cada componente para comprobar las fechas de caducidad.
- Ficha de datos de seguridad disponible en su solicitud.
- Ficha de datos de seguridad disponible en www.bisco.com.

INFORMACIÓN TÉCNICA

Conservare a temperatura ambiente (20-25 °C/68-77 °F):

Tempo di lavorazione: minimo 30 sec

Tempo di polimerizzazione: massimo 2 min. 45 sec.

I tempi di lavorazione e polimerizzazione possono variare in base alle condizioni di conservazione, alla temperatura, all'umidità, ecc.

INSTRUCCIONES PARA EL USO

Reparación de restauraciones de porcelana fundida en metal:

- Isolera el área que se va a reparar.
- Retirar el esmalte y bisele (45°) la porcelana alrededor del área que se va a reparar.
- Colocar el gel de isolación BARRIER GEL® de BISCO sobre los tejidos gingivales que puedan ser expuestos y las superficies cerámicas no concernidas, así de prevenir la exposición de la piel con el gel de mordiente.
- Evitar el contacto con la piel ; las resinas (métacrilatos no polimerizados) son susceptibles de provocar reacciones alérgicas en las personas sensibilizadas. En caso de contacto, lavar la piel a fondo con agua y jabón.
- Consulte las etiquetas de cada componente para comprobar las fechas de caducidad.
- Ficha de datos de seguridad disponible en su solicitud.
- Ficha de datos de seguridad disponible en www.bisco.com.

INSTRUCCIONES DE USO

Reparación de restauraciones de porcelana fundida a metal:

- Isolera el área que se va a reparar.
- Retirar el esmalte y bisele (45°) la porcelana alrededor del área que se va a reparar.
- Colocar el gel de isolación BARRIER GEL® de BISCO sobre los tejidos gingivales que puedan ser expuestos y las superficies cerámicas no concernidas, así de prevenir la exposición de la piel con el gel de mordiente.
- Evitar el contacto con la piel ; las resinas (métacrilatos no polimerizados) son susceptibles de provocar reacciones alérgicas en las personas sensibilizadas. En caso de contacto, lavar la piel a fondo con agua y jabón.
- Consulte las etiquetas de cada componente para comprobar las fechas de caducidad.
- Ficha de datos de seguridad disponible en su solicitud.
- Ficha de datos de seguridad disponible en www.bisco.com.

INSTRUCCIONES PARA EL USO

Reparación de restauraciones de porcelana fundida en metal:

- Isolera el área que se va a reparar.
- Retirar el esmalte y bisele (45°) la porcelana alrededor del área que se va a reparar.
- Colocar el gel de isolación BARRIER GEL® de BISCO sobre los tejidos gingivales que puedan ser expuestos y las superficies cerámicas no concernidas, así de prevenir la exposición de la piel con el gel de mordiente.
- Evitar el contacto con la piel ; las resinas (métacrilatos no polimerizados) son susceptibles de provocar reacciones alérgicas en las personas sensibilizadas. En caso de contacto, lavar la piel a fondo con agua y jabón.
- Consulte las etiquetas de cada componente para comprobar las fechas de caducidad.
- Ficha de datos de seguridad disponible en su solicitud.
- Ficha de datos de seguridad disponible en www.bisco.com.

nl

Opaquer*

Metalopamer op harsbasis

ALGEMENE INFORMATIE

BISCO OPAQUER is een speciaal geformuleerde opamer op harsbasis gebruikt voor het maskeren van donkere tinten van het metaalhoudende (niet edel, halfedel en edel) frame van tandprothesen. Het maskeren van het metaal kan voor een goede esthetiek, maar het is lastig om de donkere metaalint goed af te dekken zonder dat dit te grote gevolgen heeft voor de uiteindelijke kleur van de restauratiematerialen (composit of porselein). Hiervoor is een delicate evenwicht van de opaciteit, kleur en tint van de kleurstoffen vereist. OPAQUER realiseert dat evenwicht met groot succes.

OPAQUER is een dubbel uithardbare tweecomponenten-opamer. De juiste tint van OPAQUER wordt verkregen door het mengen van gelijke delen van katalysator en basismidden. Om de plating te verberen en inrekenen te voorkomen, kan de gemengde opamer al dan niet met licht worden gehard zonder dat een volledige chemische uitharding wordt veroorzaakt.

INDICATIES VOOR GEBRUIK

• Metalopamer

Waarschuwing:
• Vermijd spatten in de ogen. Als OPAQUER in contact komt met de ogen, spoel de ogen en met ruime hoeveelheden water en roep medische hulp in.

Let op:

- Kruisbesmetting: Dit product kan artikelen bevatten die bestemd zijn voor éénmalig gebruik. Gooi gebruikte of gecontamineerde componenten voor éénmalig gebruik weg. Niet reinigen, desinfecteren of opnieuw gebruiken.

Voorzorgsmaatregelen:
• OPAQUER is een dubbel uitgehard materiaal. Gebruik producten onmiddellijk na het aanbrengen of bescherm ze tegen omgevingslicht.
• Verontreiniging met speekel, bloed of water tijdens de prothese moet worden vermeden.
• Vermijd contact met de huid; ongepolimeriseerde (meth)acrylaat harzen kunnen sensibilisatie veroorzaken bij personen die daar gevoelig voor zijn. In geval van contact de huid met zeep en water wassen.
• Zie de etiketten van de afzonderlijke componenten voor de uiterste gebruiksdatum.
• Veiligheidsinformatieblad is op verzoek verkrijgbaar.
• Veiligheidsinformatieblad is op verzoek verkrijgbaar op www.bisco.com.

TECHNISCHE INFORMATIE

Bij kamertemperatuur (20°C/68°F - 25°C/77°F):
Verwerkinstijl: minimaal 30 s

Uithardinstijl: maximaal 2 min. 45 s

Verwerkinstijl en uithardingstijl kunnen verschillen afhankelijk van de opslagomstandigheden, temperatuur, vochtigheid, enz.

GEBAARSAANWIJZING

Reparatie van op metaal gefuseerde porseleinrestauraties:

- Isolere het te repareren gebied.
- Verwijder de glos en schuin het porselein of (45°) rond het gebied dat moet worden hersteld.

3. Breng BISCO BARRIER GEL®* aan op gingeel weefsel dat mogelijk wordt blootgesteld of op porselein om gebieden te beschermen waars eens niet gewenst is.

4. Verwijder de dop van PORCELAIN ETCHANT®, brengt de doserdepunt er goed op een controleer het voor het intraorale aanbrengen dat het middel goed blijft hangen. Blijf gedurende de hele procedure de plaats van het etsen observeren. Zug het PORCELAIN ETCHANT (9,5% HF) aan op het droge porseleinoppervlak. Blijf gedurende de hele procedure de plaats van het etsen observeren. Zug het PORCELAIN ETCHANT weg, en spoel vervolgens met veel water en laat aan de lucht drogen. Het geteste oppervlak moet er dophet een wittekaalig uitseende, maar porselein borstels mede in fuktid mikroborstel over het porselein om het tevens voorverzorging zou en te verwijderen, spoel en laadt.

OPMERKING: Porselein kan worden gezandstraald of met een grove diamantborstel gereinigd in plaats van etsen met fluorwaterstofzuur.

5. Breng 1 laag PORCELAIN PRIMER® aan op het geëtsde porseleinoppervlak en laat het 30 seconden zitten. Met een luchtsuppl. drogen.

6. Breng 1 laag Z-PRIME™ Plus aan op het blotegeerde metaal/zirkonium/alumina en droog deze 3 à 5 seconden met een luchtsuppl.

7. Schud de flesjes met OPAQUER-basismidden en -katalysator goed voor het doseren. Doe een druppel katalysator en een druppel basismidden op een menglepelje en meng ze met een borstelstift. Breng uitsluitend op het metaloppervlak een den laage OPAQUER aan en laat het vanzelf uitharden, of hard het 5 seconden uit met licht. Na voltooiing van het uithardingsproces is er op het oppervlak een zuurstofverminderingstaal aanwezig. Het is normaal voor dit materiaal.

8. Breng een den laage PORCELAIN BONDING RESIN® aan op de reparatielade. Spread composit gelijkmatig uit over het oppervlak en hard het uit met licht.

9. Voltooit de reparatie met composiet, waarna u deze afwerktoepassing.

AFVOER: Raadpleeg de gemeentelijke bepalingen inzake afval. Raadpleeg als dezer er niet zijn nationale of regionale bepalingen met betrekking tot afvalstoffen.

OPSLAG: Op kamertemperatuur bewaren (20°C/68°F - 25°C/77°F). Zie het etiket van de afzonderlijke componenten voor de specifieke uiterste gebruiksdatum.

GARANTIE: BISCO, Inc. erkent haar verantwoordelijkheid voor de vervanging van producten indien zij defect blijken te zijn. BISCO, Inc. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele schade of verlies, direct of indirect, als gevolg van het gebruik of het niet kunnen gebruiken van producten zoals beschreven. Het valt onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker om voor de geschiktheid van het product voor het beoogde doel vast te stellen. De gebruiker aanvaardt alle risico's en aansprakelijkheid in verband daarmee.

* OPAQUER, BARRIER GEL, PORCELAIN ETCHANT, PORCELAIN PRIMER en PORCELAIN BONDING RESIN worden vervaardigd door BISCO, Inc. Z-PRIME is een handelsmerk van BISCO, Inc.

no

Opaquer*

Resin-based metaldekk

GENERELL INFORMASJON

BISCO OPAQUER er en spesiell formuleret resin-based dekkende agent som brukes for å dekke mørke skygger fra de metalliske (ikkje-edle, semi-edle og edle) rammeverkene i dentale proteser. Dekking av metallrammeverkene er nødvendig av estetisk grunner, men det er ikke enkelt å blockere for mørke skygger på en vellykket måte uten å påvirke senere fargelegging ved bruk av oppfirkede materialer (komposit eller porselein). Dette krever en delikat balans mellom ujenomskjølighet, toner og kromater i fargeagenter. OPAQUER oppnår denne balansen på en vellykket måte.

OPAQUER er en komponent, dobbelt helbredende dekkende agent. En korrekt tone av OPAQUER oppnås ved å blande en lit av katalyst og base. For å fremme plassering og forhindre nedsynkning kan også opamerne tilkobles med katalysator og basismiddelet. Detta gjør att den kan placeras i de oliiga och lättfärpta delarna i en komposit- eller porselein-läggning. Denna leverer en delikat balans mellan opaker och kromater i fargeagenter.

OPAQUER är en komponent, dobbelt helbrende dekkende agent. En korrekt ton för OPAQUER uppnås genom att blandas en lit av katalysator och bas. För att förmå att placeras i de oljiga och lättfärpta delarna i en komposit- eller porselein-läggning. Denna leverer en delikat balans mellan opaker och kromater i fargeagenter.

INDIKASJONER FOR BRUK

- Metaldekk

Advarsel:

- Unngå å skvette i øynene. Hvis OPAQUER kommer i kontakt med øynene, skal man røre med rikelige mengder vann og se med legehelten råd.

Fordholdsregler:

- Kryskskontamination: Produktet kan inneholde artikler som er laget for engangsbruk. Kasser brukte eller kontaminerde komponenter og tilbehør av enhetsdose. Må ikke rennes, desinfeksres eller bort på nyt.

Fordoldsregler:

- Kryskskontamination: Produktet kan inneholde artikler som er laget for engangsbruk. Kasser brukte eller kontaminerde komponenter og tilbehør av enhetsdose. Må ikke rennes, desinfeksres eller bort på nyt.
- Oppbevaringsdatablad er tilgjengelig ved forespørsel.
- Sikkerhetsdatablad er tilgjengelig på www.bisco.com.

TEKNISKE OPPLYSNINGER

Oppbevares ved romtemperatur (20°C/68°F - 68/77°F):

Aerstid: Minimum 30 sekunder

Herdetid: Maksimum 2 min 45 sek

Aerstid og herdingstid kan variere basert på oppbevaringsforholdene, temperatur, fuktighet osv.

BRUKSANVISNING

Reparasjon av porselein-på-metall-restaurasjoner:

1. Isoler området som skal repareres.
2. Fjern glasuren og skrapslip porselet (45 grader) rundt området som skal repareres.

3. Legg BISCOs BARRIER GEL® på gingevelvet som kan være eksponert, eller på porselet for å beskytte området hvor man ikke ønsker etsing.

4. Fjern netten på PORCELAIN ETCHANT®, fest dosegningsspesial med godt og kontroller at etsemeldet flyter utfordret for det påførtes intraoralt. Fører PORCELAIN ETCHANT (9,5% HF) på den tørra porseleinsoverflaten og la det virke i 90 sekunder. Forsøk å observe det tilsette området under hele prosedyren. Sukul. PORCELAIN ETCHANT og skyll deretter med rigelig mengde vann og luftskif. Den etsete overflaten skal være matt og grålig (hvis porselet har en hvitkakalet utseende, må porselet børstes med en fuktid mikroborstel før å fjerne salt og smuss fra etsningene og deretter skylles og tørkes).

5. MERK: Porselen kan sandblases eller silipes med en grov diamantfres som er alternativ til etsing med hidrofluorid.
6. Repareér et lag med PORCELAIN PRIMER® på den etsete porseleinsoverflaten og la det virke i 3-5 sekunder.
7. Rist OPAQUER base- og katalysatorfärg för bruk. Bruk en dräpe över av katalyrist och base på en bländepute och bland med en berstöp. Bruk et tyn lag med OPAQUER base på metalloverflaten och la det selvhverde eller herdet med lys i 5 sekunder. Et oksygenhjemmet lag vil være til stede på overflaten når herdesprocessen er avsluttet. Dette er normalt for dette materialet.

8. Bruk et tyn lag med Z-PRIME™ Plus. Plus på det eksponte zirconia/alumina/metallet, og tørk med en luchtsuppl. i 3-5 sekunder.
9. Gjør ferdig reparasjonen ved hjel av komposit og avslut/poler.

10. Bruk et tyn lag av PORCELAIN BONDING RESIN® på reparasjonsstedet. Spire ferdig kompositet jevnt over overflaten og herdet med lys.

11. Rist OPAQUER base- och katalyzatorfärg för bruk. Repareér et lag med OPAQUER base på metalloverflaten og la det selvhverde eller herdet med lys i 5 sekunder.

12. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

13. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

14. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

15. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

16. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

17. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

18. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

19. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

20. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

21. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

22. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

23. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

24. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

25. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

26. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

27. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

28. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

29. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

30. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

31. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

32. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

33. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

34. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

35. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

36. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

37. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

38. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.

39. Etapéslut. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder. Etapéslutet på Z-PRIME™ Plus etter 30 sekunder.